

# **Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle  
Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der  
Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **32 (1959)**

Heft 7

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

### Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

### Changements réservés

Wöchentliche Gäste-Tennisturniere. Forellenfischerei.  
Juli: 12. Golf: Bogey Competition.  
19. Internationaler Städte-Schwimmwettkampf. – Golf: Foursome, hdp.  
22./26. Tennisturnier um die Meisterschaft von Arosa.  
25./26. Golf: Eclectic, hdp.  
26. Aroser Sommerfest.  
August: 1./8. Aroser Golfwoche: Div. Cups.  
2. Autogymkhana.

**Aesona**  
Juli: 12., 26. Golf: Ghiridone Prize, Lago Maggiore Prize.  
August: 2., 9. Golf: Hotel Schweizerhof Challenge Cup, Belgian Prize.

**Les Avants**  
Juillet: Concerts en plein air.  
Août: Fêtes champêtres.

**Baden**  
Juli/Ende Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende. Freilichtspiele.  
August: 1./2. Wasserfest des Pontonierfahrvereins.  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel.

**Bad Ragaz**  
Juli/Okt. Kursaal: Täglich Konzerte des Kurorchesters. Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte in der Dorfbadhalle. Veranstaltungen kultureller Art, Attraktionsabende. Cabaret, Theater, Bälle. Allwöchentliche Kutschen- und Gesellschaftsfahrten in die Umgebung.  
Juli: 12., 19., 26. Golf: Gema-Cup, Römersteig-Cup, Coupe Bellison.

**Bad Schinznach**  
Juli: 11. Golf: Interclub Dolder-Schinznach.  
25. Juli/8. Aug. Golf: Holiday Competitions.

**Balsthal**  
Juli: 20./21. Zirkus Knie.

**Basel**  
Juli: Bis 12. Kunsthalle: Deutsche Künstler der Gegenwart.  
9./12. 65. Eidgenössisches Turnfest.  
17. Juli/8. Aug. Münchenstein: Schach-Jugend-Weltmeisterschaften.  
25./26. Schweizerische Leichtathletik-Meisterschaften.  
August: 1. Sterngehen Basel-Zürich.

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münster-schatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustiner-gasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuerzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: « Unser Weg zum Meer », Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

1. August: Bundesfeier in der ganzen Schweiz.

**Aarau**  
Juli: 24./26. Zirkus Knie.

**Adelboden**  
Juli: 16. Gäste-Schwimmkonkurrenz.  
16./18. Gäste-Tennisturnier.  
26. Gartenfest der Musikgesellschaft.  
30. Kinder-Schwimmfest.  
August: 1. Kinderumzug.  
2. Internationales Schwimm-Meeting.

**Aldorf**  
Juli: 5./12. Kantonales Schützenfest.  
19. Juli/15. Sept. Jeden Sonntag: Telspiele.

**Arosa**  
Juli/Aug. Geführte Bergtouren, heimatkundliche und Pilzexkursionen.

**Bern**  
Juli/Sept. Kunstmuseum: Europäische Kunst des 19. und 20. Jahrhunderts und Klee-Stiftung.  
Juli/24. Okt. Berner Schulwarte: Ausstellung « Das Schulhaus unter den Lawinen ».  
Juli/Okt. PTT-Museum: Sonderausstellung « Luftpost Südamerika ».  
Juli: Bis 15. Ausstellungshalle: Christliche Radiomission.  
Bis 19. Kunsthalle: Ausstellung Oscar Schlemmer.  
9. Rathaushalle: Sommerkonzert.  
10. Juli/15. Aug. Hochfeldschulhaus: 68. Schweiz. Lehrerbildungskurs.  
11. Golf Blumisberg: Steiger-Cup.  
17./19., 24./26. Jubiläumsschießen der Berner Polizeischützen.  
25. Juli/20. Sept. Kunsthalle: Ausstellung Henri Matisse (Papiers collés).

Das ganze Jahr. Kursaal: Dancing, Boulespiel. Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte.

**Biel-Bienne**  
Juillet: 12. Cyclisme: Course nationale de côte Bienne-Macolin.  
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

**Braunwald**  
Juli: 12./20. 24. Musikwochen Braunwald. Thema: « Vom Spätbarock zur Klassik »  
Öffentliche Konzerte: 12., 13., 15., 17. und 19. Juli.

**Brig**  
Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

**Broc**  
Juillet: 19. Motocross international.

**Brunnen**  
Juli/Aug. Kursaal-Casino: Jeden Montag Folkloreabend. – Jedes Wochenende Wasserskischule.  
Juli/30. Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte und Tanz, Boulespiel. Jeden Donnerstag: Attraktionsabend.  
1. Hälfte Juli. Internat. Motorbootrennen.  
August: 1. Beleuchtung der Axenstrasse und der historischen Stätten. – Kursaal-Casino: Großer Heimatabend.

**Bürglen**  
Juli/1. Okt. Tellausstellung.

**Celerina**  
August: 2. Kirche San Gian: Konzert Hansheinz Schneeberger, Violine; Eduard Müller, Cembalo.

**Champéry**  
Juillet: 13./15. Tournoi de garden-golf.  
20./21. Exhibition internationale de tennis.  
26. Concours de natation et match de water-polo.  
Août: 1<sup>er</sup>. Illumination des Dents-du-Midi.  
5/9. Grand tournoi de tennis.

**Château-d'Oex**  
Juillet/août. Visites du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut, avec guides.  
Juillet/sept. Excursions accompagnées.  
Juillet: 7, 14, 22, 29. Tournois de tennis de table.  
9. Tournoi de golf miniature.  
12. Eglise nationale: Culte d'accueil des estivants.  
25/26. Fête de tir au petit calibre.  
26. Grande kermesse.  
Août: 1<sup>er</sup>. Grand bal du Hockey-Club.  
2. Fête alpestre de lutte suisse.  
5, 12, 19, 26. Tournois de tennis de table.

**Châtel-St-Denis**  
Juillet: 25/26. Mi-été des Paccots.

**Chur**  
Juli/Ende Sept. Kunsthau: Ausstellung Augusto Giacometti.  
14. Juli/21. Aug. Bündner Kantonsschule: Deutsch-, Französisch- und Italienisch-Feriensprachkurse.

Das ganze Jahr. Kunsthau: Permanente Ausstellung.

**Churwalden**  
13./25. Juli, 2./14. Aug. Albert-Schweitzer-College: Sommer-Studienkurse.

**Crans-sur-Sierre**  
Juillet: 8, 10, 14. Golf: Coupes Pharmacie internationale, Eden, Rhodania.  
18, 20, 22. Golf: Coupes Excelsior, Beau-Séjour, Café Hag.  
24/25. Tennis: Championnats internationaux de Crans, 4 épreuves.  
24, 26, 28, 30. Golf: Coupes du Rawyl, Prince Demidoff, Grossmann, R. van der Zee.  
Août: 2, 5, 7, 9. Golf: Coupes Golf et Sport, Royal, Carlton, Alpina et Savoy.

**Davos**  
Juli/Sept. Begleitete Tagesausflüge mit der Rhätischen Bahn; Postautofahrten. Forellenfischerei.  
Juli: 20./26. Golf: Eclectic Competition.  
20. Juli/12. Sept. Ferienlehrgänge des Deutschen Anwaltsvereins.

**Delémont**  
Juillet: 8/9. Cirque Knie.

**Les Diablerets**  
Juillet: Jusqu'au 18. Cours internationaux de tennis de table.  
18. Bal.  
25. Journée de la Société de développement.  
26. Vente de l'Eglise libre.  
Août: 2. Corso fleuri. – Kermesse.

**Disentis**  
Juli/Aug. Geführte Exkursionen und Bergtouren.  
Juli: 10. Platzkonzert.  
11. Fest des heiligen Placidus.  
13., 20., 27. Pässefahrten.  
19. Fest der allerheiligsten Jungfrau vom Berge Karmel.  
26. Waldfest.

**Dornach**  
Juli: 18./19. Historisches Dornacher Schießen.  
19. 460. Gedenktag der Schlacht bei Dornach mit Festzug.  
23./29. Juli, 2./8., 10./16. Aug. Goetheanum: Sommertagungen mit Gesamtauführungen von Goethes « Faust ».

**Einsiedeln**  
Juli: 7./8. Mütterwallfahrt der Diözese Basel.  
11./12. Taubstummenwallfahrt.  
16. Fest Unserer Lieben Frau von Einsiedeln.  
20./23. Wallfahrt der Jurassier.

**Emmental**  
Juli: 5./12. Rüegsauschachen: Emmentalisches Landesschießen.  
11./12. Langnau: Sommerfest der Militärmusik.  
12. Koppigen: Schnittersonntag.  
12. (evtl. 19.) Blasenfluchchilbi ob Zäziwil. – Rütbergchilbi bei Hasle b. Burgdorf.  
19. Aeschlenalchilbi. – Napfchilbi. – Siehenchilbi. – Kirchberg: Schnittersonntag.  
26. Konolfingen: Ballenbühlchilbi. – Lußhüttenchilbi.  
August: 2. Jodlerchilbi auf der Lueg. – Napfpredigt.  
2. (evtl. 9.) Ahornchilbi und Schwingfest (ob Eriswil). – Hameggchilbi (ob Biglen).

## Engadin

16. Juli/18. Aug. 19. Konzertsommer im Oberengadin (nähere Angaben siehe unter den Kurorten).

## Engelberg

Juli/18. Sept. Täglich Kurkonzerte.  
Juli: 7. Casino: Unterhaltungsabend.  
8., 29. Geführte Bergwanderungen.  
14. Französischer Nationalfeiertag.  
15. Geführte Klettertour.  
17., 28. Gäste-Wettschwimmen.  
18. Casino: Heimatabend.  
20. Platzkonzert.  
21. Belgischer Nationalfeiertag.  
23. Orgelvortrag in der Stiftskirche.  
24. Tennisturnier Engelberg-Gäste.  
25. Berliner Cabaret.  
27. Juli/29. Aug. Engelberger Kunst- wochen: Konzerte, Theater usw.  
27. Kursaal: Luzerner Kammerensemble.  
30. Kursaal: Theatergastspiel.  
August: 3., 10., 15. Konzerte der Musik- festwochen.  
4., 25. Geführte Bergwanderungen.  
5. Gäste-Tennisturnier.

## Flims-Waldhaus

Juli/Aug. Wöchentlich PTT-Fahrten « Kreuz und quer durch Graubünden » und geführte Wanderungen.  
Juli: 12. Kleinkaliber-Sommerschiedien.  
18. Wettschwimmen: Caumasee- Traversierung.  
19., 25., 30. Geführte Hochgebirgstouren.  
24./27. Gäste-Tennisturnier.

## Fribourg

Juillet/oct. Tous les dimanches: Concerts d'orgues à la Cathédrale de St-Nicolas.  
5 juillet/9 août. Université: Exposition « La jeune peinture espagnole »  
Juillet: 13/15. Institut de Pédagogie de l'Université: Cours de vacances.  
26 juillet/13 sept. Hôtel Ratzé: « Marcello, artiste fribourgeois (1836—1879) ».  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire, Musée Marcello, Galerie des beaux-arts, Musée d'histoire naturelle.

## Genève

Juillet/août. Saison du Grand-Casino et du Théâtre Port-Gitana.  
Juillet/fin déc. Réunions Union internationale des télécommunications.  
Juillet: Jusqu'au 11. Athénée: Exposition de peinture Jacques Englebret.  
Jusqu'au 31. Salle Casemates: Exposition Collection de peinture du Musée. — Conseil économique et social (ONU).  
11, 18, 25. Concerts de gala Orchestre d'Été.  
13 juillet/24 oct. Université: Cours de vacances.  
15. Concert-sérénade. Direction: Samuel Baud-Bovy. Soliste: Léon Hoogstoël, clarinettiste.  
17 juillet/6 oct. Athénée: Exposition rétrospective André Derain.  
25/26. Championnat du monde de canoë-kayacs (slalom).  
27/31. Congrès Mouvement universel pour une Fédération mondiale.  
31. Concert-sérénade. Direction: Edmond Appia. Soliste: Eric Tappy, ténor.  
Août: 5/5. Grand Casino: Ballet du Marquis de Cuevas.

## Glarus

Juli: 4./6., 10./12. 5. St.-Fridolins-Schießen.

## Grenchen

Juli: 15./14. Zirkus Knie.

## Grindelwald

Juli/Aug. Klassische Konzerte.  
Juli/Sept. Geführte Berg- und Gletscher- touren, heimatkundliche Wanderungen.  
Anfang Juli. Beginn der Fischerei im Bachalpsee.

Juli: 14. Schwingfest.  
19. Große Scheidegg: Schwing- und Älplerfest.  
21./24. Tennisturnier.  
August: 2. Bergdorfet (Älplerfest) auf dem Männlichen.

## Gstaad

Juli: 8., 18. Miniaturgolf: Bellevue-Cup, Grand-Hotel-Alpina-Cup.  
11./12. Internationales Fechtturnier.  
12. Gäste-Tennisturnier.  
15. Jodlerkonzert.  
19. Gäste-Wettschwimmen.  
20./26. 30. Internationales Tennisturnier und Middle East Airlines Cup.  
25. (evtl. 24.) Schwimmbad: Variété, Wasserballett, Bademodeschau.  
August: 1. Armbrustschießen.  
2. Nationales Windhundrennen. — Bergfest auf Plani und Wispillen.  
4./12. Yehudi Menuhin Festival: 4. Aug.: Konzert Yehudi und Hephzibah Menuhin. 6. Aug.: Konzert Nadia Boulanger. 8. Aug.: Konzert Yehudi Menuhin — Alberto Lysy — Lehmann — Wallfisch usw. 9. Aug.: Indische Musik. 10. Aug.: Yehudi Menuhin — Alberto Lysy — André Jaunet — Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. 12. Aug.: Yehudi Menuhin — Ernst Wallfisch — Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz.

## Heiden

Juli/Sept. Kursaal: Kur- und Künstlerkonzerte, Bälle, Folkloreabende, Variété usw. Kursaal-Kunstgalerie: Permanente Kunstausstellungen.

## Hergiswil

Juli: Bis 17. Kunstausstellung Ernst Baumann.  
18. Juli/21. Aug. Kunstausstellung Paul Basilius Barth/Andres Barth jun.

## Herisau

Juli: 11./19. Kantonschützenfest Appenzel A.-Rh.

## Hilterfingen

Juli: 11./19. Thunersee-Segelregatta.  
16./18. Segeln: Schweizer Meisterschaft der Snipeklasse.

## Interlaken

Juli/Sept. Kursaal-Casino: Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel, Folkloreabende usw.  
10. Juli/28. Aug. Jeden Freitag Abendrund- fahrt auf dem Brienzersee.  
16. Juli/6. Sept. Wilhelm-Tell-Freilicht- spiele. Aufführungsdaten: 16., 19., 23., 25., 30. Juli; 2., 6., 8., 13., 15., 20., 25., 30. August; 6. September.  
Juli: 22. Kursaal: Internationale Modeschau.

## Jungfrauoch

Juli: 12. 41. Sommerskirennen.

## Kandersteg

Juli: 5. Schwing- und Älplerfest auf Oschinen.  
12. Kandersteger Waldfest.  
21., 27./28. Geführte Berg- und Gletscher- touren.  
25. Konzert des Lehmann-Quartetts.  
26. Tennisturnier: Preis des Verkehrsvereins.  
August: 2. Gasternpredigt.

## Klosters

Juli/5. Sept. Schweizer Bergschule Silvretta: Hoch- und Klettertourenwochen.  
Juli: 11./12. Senioren-Tennisturnier, Gotschna-Wanderpreis.  
18./19. Jagdschießen.  
25./26. Junioren-Tennisturnier, Vereina- Wanderpreis.  
26. Garden-Golf: Silvretta-Cup.

29. Schwimmfest mit Kinderwettschwimmen.  
August: 2. Großes Schwimmfest.

## Kreuzlingen

Juli: 9., 18. Wasserball-Meisterschaftsspiele.  
11./12. Dorffest.

## Langenthal

Juli: 15./16. Zirkus Knie.  
25. Hallenfest des Jodlerclubs Echo.

## Lausanne

Juillet/août. Concerts d'été de l'Orchestre symphonique de Lausanne. Direction: René Pignolo. — Tous les samedis: Croisière dansante sur le lac.  
Juillet/sept. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition de ses propres collections.  
Juillet. Théâtre dans la Rue par la Compagnie des Faux-Nez.  
Jusqu'au 18. 6<sup>e</sup> cours de vacances de l'École de danse Simone Suter.  
4/12. Championnat vaudois individuel de tennis.  
7. Sauvabelin: Fête du Bois des écoles.  
9. Parc Mon-Repos: Yale University Concert Band.  
11/12. Golf: Prix Theotoky.  
11, 12, 17, 25, 26. Matches de water-polo.  
12. Athlétisme: Stade Lausanne contre Gènes.  
13 juillet/24 oct. Université: Cours de vacances.  
18, 25/26. Golf: Coupe Beau-Rivage, Challenge Bellevue.  
19. Valency: Compétition bouliste.  
21/25. Voile: Championnats suisses série 6,50 m SI et lacustres.  
Août: 1<sup>er</sup>, 2, 8, 9. Golf: Prix des minimes, Prix de Marin, Prix Dana, Coupe du D<sup>r</sup> Dean.

## Lenk i. S.

Juli: 19. Bergchilbi auf Iffigenalp.  
26. Bergchilbi auf Betelberg.

## Lenzburg

Juli/Okt. Schloß: Ausstellungen Sommer 1959: Uhren, Schmiedeisen und Schlösser aus der Sammlung Ellsworth. Frank Wedekind. — Mittelalterliche Plastik des Kantons Aargau.

## Lenzerheide-Valbella

Juli/Aug. Geführte Bergtouren, Wanderungen und botanische Exkursionen. Platzkonzerte.  
Juli: 10./12. Großes Gäste-Tennisturnier.  
12., 19., 26. Golf: Greensomes Competition, Prince de Monaco Challenge, Memorial Cup Dr. h.c. Jaber.  
August: Pilzkurs und Pilzausstellung.  
1., 5., 9. Golf: Grand-Hotel-Schweizerhof-Cup, Memorial Cup Auguste Boyer, Grand-Hotel-Kurhaus-Cup.

## Leukerbad

Juli/Aug. Täglich Kurkonzerte. Platzkonzerte. Tennisturniere. Forellen- fischerei.  
August: 1. Beleuchtung der Gemmiwände.

## Leysin

Juillet: 12. Match de water-polo et concours de natation.  
19. Marche: Aigle-Leysin.  
25/26. Golf Aigle: Challenge Bellevue.  
26. Mi-été de Mayen. — Gymkhana du Moto-Club.  
Août: 2. Piscine: Fête nautique et match de water-polo.

## Locarno

Juli/Okt. Casino-Kursaal: Dancing, Attraktionen, Boulespiel, kulturelle Veranstaltungen. — Schloß Visconti: Ausstellung Hans Arp, Bildhauer.  
Juli: Bis 30. Galleria La Palma: Kunstausstellung O. Zadkine, Paris.  
9./19. 12. Internationales Film-Festival Locarno.  
12., 26. Golf: Ghiridone Prize, Lago Maggiore Prize.

31. Juli/21. Aug. Galleria La Palma: Kunstausstellung J. Albers, Yale.  
August: 2., 9. Golf: Hotel Schweizerhof Challenge Cup, Belgian Prize.

## Lugano

Juillet/oct. Casino-Kursaal: Dancing, jeux, attractions.  
Juillet: Jusqu'au 11. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Radio Svizzera Italiana.  
7. Concert en plein air de la Yale University Band.  
12. Golf: Magliaso Challenge Cup.  
13 juillet/9 août. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre Guy Marrocco.  
19. Patinoire artificielle: Basket-ball Harlem Globe Trotters.  
31. Fête du lac avec feu d'artifice.  
31 juillet/1<sup>er</sup> août. Marche patriotique Lugano-Zürich-Lugano.

## Luzern

Juli/5. Sept. Jeden Donnerstag: Abendrundfahrten auf dem See.  
Juli/Okt. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel.  
Juli: 7., 14., 21., 28. Orgelkonzerte in der Hofkirche.  
11./12. Rotsee: Internationale Ruderregatta.  
18., 26. Golf: Gübelin-Trophy, Lucerne Amateur Championship.  
19. Rotsee: Schweizerische Rudermeister- schaften. — Seebuch « Winkel » bei Horw; Nationaler Wettbewerb für Wasser-Motormodelle.  
24. Kursaal-Casino: Variété-Gala.  
31. Juli/9. Aug. Zirkus Knie.  
August: 1., 22./23. Golf: Family Plate, P. Ch. Jacky Memorial Challenge Cup.  
2. Aug./18. Okt. Kunstmuseum: Moderne Wandmalerei der Schweiz.  
4., 11. Orgelkonzerte in der Hofkirche.  
Das ganze Jahr. Ausstellungen: Permanente Ausstellung « Schweizer Kunst, 15. bis 20. Jahrhundert ». — Maskenkeller in der Hofgalerie.

## Meiringen

Juli/Sept. Gletscherprogramm.

## Melchsee-Frutt

Juli: 6./10. Alpaufzüge.  
19. Geführte Wanderung ins Wildpark- gebiet Hustock.

## Melide

Das ganze Jahr. Ausstellung « Schweizerische Miniatur-Stadt ».

## Montana-Vermala

Juillet: 11/12. Garden-golf: Challenge Bally.  
15/19. Tournoi international de tennis.  
26. Concours de pêche au lac Moubra.  
Août: 2. Course au trésor automobile.

## Montreux

Juillet/août. Casino: Chaque lundi productions folkloriques; chaque vendredi soirée de gala. — La Cave « Chez Fanchette »: Soirées folkloriques.  
Juillet/5 sept. Les Planches: Tous les samedis soirée folklorique.  
Juillet: Jusqu'au 16. Galerie de l'Ancien Montreux: Guilde internationale de la gravure.  
9/10. Casino: Marionnettes.  
9, 16, 23, 30. Concerts par la « Lyre » de Montreux.  
11. Match de hockey.  
18 juillet/6 août. Galerie de l'Ancien Montreux: Albert Chavaz, peintre.  
19. Régate à voile.  
Août: 1/2. Ski nautique. Fête internationale de sauvetage.

## Mürren

Juli/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren, Gästetennisturniere, Photo- und Malkurse, Sportfischen.

**Murten**

Juli: 11./12., 18./19. Standeinweihungs-schießen.

**Neuchâtel**

Juillet/51 déc. Musée d'ethnographie: Exposition « A quoi jouent les enfants du monde? »  
Juillet: 10. Fête de la Jeunesse, avec cortège. Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz.

**Neuhausen**

August: 1. Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk.

**Oten**

Juli: 17./19. Zirkus Knie.

**Pontresina**

Juli/Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen unter Führung.  
Juli/20. Sept. Täglich Kurkonzerte im Taiswald. – Kollektiv-Berg- und -Gletschertouren, geführte heimatkundliche Fauna- und Photoexkursionen, Gratisfischerei in den Seen am Berninapaß.  
Juli: 19., 25. Konzertsaal: Wiener Oktett; Festival Strings Lucerne.

**Porrentruy**

Juillet: 6/7. Cirque Knie.

**Pully-Rosiaz**

Août: 1<sup>er</sup>. Concert de carillon à l'église.

**Rapperswil**

Juli: 22./27. Schweizerische Segelmeisterschaften und Europa-Cup.

**Reinach AG**

Juli: 27./28. Zirkus Knie.

**Rheinfelden**

Juli/Oktob. Täglich Konzerte des Kurorchesters; Kunstausstellungen in Kurbrunnen, Konzerte und Dancing in den Hotels, Rheinschiffahrt, Postauto-exkursionen, Besichtigungen der Brauereien Feldschlößchen und Salmen, der Saline Ryburg und des Fricktaler Heimatmuseums. – Augst: Römische Ausgrabungen.

**Rigi**

August: 1. Rigi-Kaltbad: Kleinkaliberschießen für Gäste und Einheimische.

**Romanshorn**

Juli: 11./12. 100 Jahre Sekundarschule Romanshorn mit Volksfest und Festspiel.  
August: 2./8. Internationale Bodensee-Segelwoche.

**Samedan**

Juli: 9. Klavierabend Adrian Aeschbacher.  
14., 25. Golf: Cristolais-Cup, Saratz-Cup.  
26., 28., 31. Golf: Suvretta House Cup, Prix Carven, Hans-Badrutt-Cup.  
August: 3., 9. Golf: Chesa-Veglia-Cup, Chauvet-Cup.

**Sarnen**

Juli/Sept. Jeden Donnerstag: Fremdenball im Hotel Wilderbad.  
Juli: 7., 21. Heimatabende.  
11. Platzkonzert.  
August: 2./5. Kilbi in Kirchhofen.  
4., 18. Heimatabende.

**Schaffhausen**

4./Juli/15. Sept. Museum zu Allerheiligen: Europäische Ausstellung « Triumphe der Farbe – Die Fauves ».  
Juli: 18. Munotabend.  
18./19. Ramsen: Uniformenweihe des Musikvereins.  
18./20., 24./26. Lohn: Standeinweihungs-schießen.  
19., 26. Wasserballspiele.  
August: 2. Wasserballspiele.

**Schwarzersee / Lac Noir**

Juli: 26. Älplerchilbi.

**Schwyz**

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarienschau.

**Scul-Tarasp-Vulpera**

Juli/Sept. Täglich Kurkonzerte in der Trinkhalle. Kollektivwanderungen, Bergtouren und Wildbesichtigungen unter Führung.  
Juli: Bis 12. Golf: Eclectic Competition.  
10. Schießkonkurrenz um den Schützenkönig von Vulpera.  
12. Golf: Plateau des Hôtels. – Bogey Competition.  
Mitte Juli. Kurhaus Tarasp: Große Modeschau.  
16./18. Ping-Pong-Meisterschaft des Unterengadins.

**17. Jagdschießen.**

17./19. Golf: Championship of the Lower Engadine.  
18. Schwimmen: Meisterschaft von Vulpera.  
22./25. Tennis: Meisterschaft von Vulpera.  
25. Autokonkurrenz.  
25./26. Gäste-Kleinkaliberschießen, Luzius-Wanderpreis.  
26. Golf: Schweizerhof-Cup. – Bogey Competition.  
Ende Juli. « Manifestation d'élégance féminine en auto ».  
August: 5./6. Ping-Pong: Meisterschaft von Vulpera.  
3./9. Golf: Championship of Vulpera.

**Sempach**

Juli: 6. Sempacher Schlachtfeier.

**Sierre**

Juillet: 26. Fête et concours de natation avec Championnat suisse de grand fond.  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

**Sils i. E.**

Juli: 21. Kirche Sils-Baselgia: Stalder-Quintett.

**Sion**

Août: Spectacle « Sion à la lumière de ses étoiles ».

**Solothurn**

Juli: 10./12. Zirkus Knie.  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung « Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert ». – Zentralbibliothek: Ausstellung « Schrift und Buch ».

**Spiez**

Juli: 8. Konzert in der Schloßkirche.

**St. Cergue**

Juillet: 19. Kermesse du Hockey-Club.  
22. Télé-siège au clair de lune (soirée « fondue »).  
26. Mi-été de Monteret.  
30. Manifestation folklorique.  
Août: 2. Tournoi de garden-golf.  
5. Cors de chasse de Saint-Claude.

**Ste-Croix-Les Basses**

Août: 2. Les Races: Concours hippique.

**St. Gallen**

Juli/20. Sept. Sommerkonzerte in der Tonhalle, Serenaden im Katharinenhof.  
Juli: 11. Dreilinden: Wasserball-Meisterschaftsspiel.  
15. Juli/5. Sept. Institut auf dem Rosenberg: Ferienpraktikum.  
20. Juli/9. Aug. Deutschsprachiger Ferienkurs Prof. Tabernat, Paris.  
August: 2. Internationaler Moto-Cross.  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

**St. Moritz**

Juli/Sept. Täglich Kurkonzerte. Forellenscherei.  
9. Juli/30. Aug. Gemäldeausstellung Turo Pedretti und Plastiken Giuliano Pedretti.  
Juli: 11./12. Boule: « Die Sonne von St. Moritz » Trophy.  
14., 23. Golf: Cristolais-Cup, Saratz-Cup.  
16., 23., 30. Geführte Bergtouren.  
17., 24., 28., 31. Botanische Exkursionen.  
18. Hotel Kurhaus: Wiener Oktett.  
19. Boule: Maloja-Preise.  
25. Kulm-Golf: Flag Competition.  
25./26. Boule: Punkschießen.  
26., 28., 31. Golf: Suvretta House Cup, Prix Carven, Hans-Badrutt-Cup.  
27. Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Solist: Pierre Fournier, Violoncello.  
30. Hotel du Lac: Violoncello-Rezital Pierre Fournier.  
August: 1./2., 15./16. Boule: Bondspiele.  
1., 8. Kulm-Golf: Bogey Competition, Flag Competition.  
3., 9. Golf: Chesa Veglia Cup, Chauvet-Cup.  
4., 7., 11. Botanische Exkursionen.

**Stans**

Juli: 9. Winkelriedfeier vor dem Denkmal.

**Thun**

Juli/9. Aug. Thunerhof: Ausstellung « 10 Jahre Kunstsammlung der Stadt Thun ».  
Juli/Sept. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Boulespiel.

Juli/12. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem See.  
7. Juli/1. Sept. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem See.

**Unterägeri**

Juli: 7. Beginn der Kurkonzerte.  
28. Seenachtfest mit Kinderumzug.  
August: Eröffnung des neuen Strandbades.

**Verbier**

Juillet: 10/12. Tournoi de tennis.  
19. Tournoi de golf-miniature.  
24. Procession St-Christophe.

**Vevey**

Juillet/sept. Dans les hôtels: Concerts par le pianiste Grobe et danses folkloriques.  
Juillet: 11/12. Grand Prix du Haut-Lac.  
19. Rivaz: Fête régionale de sauvetage du Haut-Lac.

**Villars-Chesières**

Juillet: 11/12, 19, 26. Golf: Coupe des Alpes vaudoises, Coupe de l'Hôtel Bellevue, Coupe Pluon.  
20/26. Tournoi international de tennis, Championnat des Alpes vaudoises.  
26. Mi-été de Bretaye.  
Août: 1, 4, 7. Golf: Course aux drapeaux, Coupe Clos des Alpes, Bogey Competition.  
2, 9. Mi-été à Taveyannaz et à Anzeindaz.

**Vitznau**

Juli: 6. Abendrundfahrten mit Motorbooten.  
8., 16. Heimatabende.  
14. Französischer Nationalfeiertag: Bälle.  
21. Belgischer Nationalfeiertag: Bälle.  
22. Hotel Terminus: Wunschkonzert.  
25. Großes Sommernachtsfest.  
30. Gästewettschwimmen.  
August: 5. Rigifahrt zum Sonnenaufgang.

**Weggis**

Juli: 11. Rosenfest mit Feuerwerk.

**Wengen**

Juli/Aug. Wengener Sommerkonzerte.  
Juli: 11. Schwimmkonkurrenzen und Kindersportfest.  
14./19. Internationales Tennisturnier und Serie-C-Turnier um den Jungfrau-becher.  
Mitte Juli. Wasserballett im Schwimmbad.  
19. Wengener Dorfsontag und Trachtenfest.  
August: 2. Bergchilbi auf dem Männlichen.

**Wil**

Juli: Bis 25. Galerie im « Hof »: Gemäldeausstellung Max Birkenmeier.  
25. Juli/Ende Aug. Galerie im « Hof »: Gemäldeausstellung Engelbert Gunz.

**Winterthur**

15. Juli/22. Aug. Deutsch-Feriensprachkurs.  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im « Lindengut ».

**Wohlen**

Juli: 29./30. Zirkus Knie.

**Yverdon**

Juillet: 4/6. L'Abbaye, fête historique (6 juillet: cortège des enfants).  
11. Courses de chevaux (nocturne).

**Zermatt**

August: 5. Kapellenfest Maria zum Schnee auf Schwarzsee (religiöses Volksfest).

**Zofingen**

Juli: 22./25. Zirkus Knie.

**Zuz**

Juli/August. Täglich geführte Wanderungen in den Nationalpark.  
Juli: 16. Lyceum Alpinum: Wiener Oktett.

**Zürich**

Juli/1. Aug. Pestalozzianum: « Zeichenunterricht in der Primarschule. »  
Juli/29. Aug. Muraltengut: Marionettentheater.  
Juli/11. Okt. G/59, 1. Schweizerische Gartenbau-Ausstellung.  
Juli: Graphische Sammlung der ETH: Picasso-Lithographien.  
Bis 19. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung « Meister der Plakatkunst ».  
5./6. Schauspielhaus: Oxford Play House Company.  
7. Internationales Leichtathletikmeeting.  
10./11. Rad: Schweizerische Bahnmeisterschaften.  
16./19. 1. Europäischer Kongreß für Neurochirurgie.  
26. Rad: Schweizerische Professional-Straßenmeisterschaften.  
26. Juli/8. Aug. Hotel Rigiblick: Sommerkurs für Tanz und Gymnastik.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außer-europäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumstammszentrale: Permanente Bauausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell.

**WELTFLÜCHTLINGSJAHR 1959/60**

*Am 1. Juli beginnt das Weltflüchtlingsjahr, an dem auch die Schweiz regen Anteil nimmt.*

*Bis jetzt wurden 20 000 Flüchtlinge in unser Land aufgenommen, 515 von ihnen sind Hardcore-Fälle, das heißt Menschen, die durch Alter, Krankheit und Invalidität nicht nach Übersee auswandern können und keine Familienangehörigen haben, die sie unterstützen.*

*Die meisten von ihnen sind Russen, die vor 40 Jahren nach China flüchteten und jetzt zum zweitenmal bettelarm eine Heimat suchen. Sie kommen tropfenweise, nach einer unglaublich langwierigen und komplizierten Vorbereitungsarbeit, werden an der Grenze oder am Flughafen von Fürsorgerinnen empfangen und in Heime, Pflegeanstalten, Spitäler gebracht. In den Jahren 1956 bis 1958 haben die freien Hilfswerke – ohne das Rote Kreuz – 8 Millionen Franken für das Inland und 4 Millionen für das Ausland aufgebracht – doch darf unsere Hilfsbereitschaft nicht erlahmen, gibt es doch immer noch 60 Millionen Heimatloser, die in 21 Länder verstreut, auf Hilfe warten. Das Weltflüchtlingsjahr wird das ganze Problem nicht lösen können. Aber es soll dazu dienen, die Schwächsten unter den Schwachen zu stützen und ihnen zu einem menschenwürdigen Dasein zu verhelfen. Es gibt eine Solidarität, der sich niemand entziehen kann. Spenden nimmt die Schweizerische Zentralstelle für Flüchtlingshilfe, Zürich, Bleicherweg 21, Postscheck VIII 20416, dankbar entgegen.*